

décrété que la taxe sur les produits et services ne devait pas s'appliquer à certains aliments de base, les pétitionnaires demandent humblement que le Parlement envisage d'éliminer la taxe sur les produits et services dans le cas des produits d'hygiène féminine.

QUESTIONS MARQUÉES D'UN ASTÉRISQUE

M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes): Monsieur le Président, auriez-vous l'obligeance d'appeler la question n° 100 marquée d'un astérisque?

Le président suppléant (M. DeBlois): La question n° 100 marquée d'un astérisque.

M. Cooper: Étant donné la longueur de la réponse, je demande qu'elle soit imprimée dans le *hansard* comme si elle avait été lue.

Le président suppléant (M. DeBlois): Est-ce d'accord?

Des voix: D'accord.

[Texte]

*Question n° 100—Mme Langan:

Depuis le 1^{er} janvier 1985, le premier ministre du Canada a-t-il remboursé le gouvernement du Canada pour l'achat d'aliments consommés par lui-même, sa famille ou des invités et, dans l'affirmative, a) à quelles dates a-t-il remis les chèques, b) de quel montant étaient-ils?

M. Leonard Gustafson (secrétaire parlementaire du premier ministre): Pendant la période allant du 1^{er} septembre 1984 au 30 avril 1991, le Premier ministre a remboursé la somme totale de 55 115,00 \$ pour l'achat d'aliments consommés au 24, Sussex par lui-même, sa famille ou des invités non officiels.

Ce remboursement s'est fait par chèques aux dates et aux montants suivants:

Date du Chèque	Montant	Période Couverte
15 avril 1985	4 000.00	Sept. / 84 à mars / 85
16 septembre 1985	4 000.00	Avril / 85 à sept. / 85
23 mai 1986	3 773.50	Oct. / 85 à mars / 86
27 novembre 1986	3 204.00	Avril / 86 à août / 86
15 décembre 1986	699.00	Avril / 86 à août / 86
7 octobre 1987	3 960.00	Sept. / 86 à mars / 87
13 novembre 1987	4 182.00	Avril / 87 à août / 87
17 juin 1988	4 138.00	Sept. / 87 à mars / 88
20 octobre 1988	4 287.50	Avril / 88 à sept. / 88

Les crédits

Date du Chèque	Montant	Période Couverte
2 août 1989	4 949.00	Oct. / 88 à avril / 89
31 mai 1990	4 398.00	Mai / 89 à oct. / 89
31 mai 1990	4 392.00	Nov. / 89 à avril / 90
1 ^{er} novembre 1990	4 566.00	Mai / 90 à oct. / 90
19 juin 1991	4 566.00	Nov. / 90 à avril / 91

Chiffres fondés sur des données de Statistique Canada concernant les dépenses alimentaires moyennes d'une famille de cinq personnes ou plus. Les données de 1984 sont prises comme base. Les années ultérieures tiennent compte de l'augmentation du prix des aliments qui entrent dans le calcul de l'Indice des prix à la consommation.

[Traduction]

M. Cooper: Je demande que les autres questions restent au *Feuilleton*.

M. le Président: Les autres questions restent-elles au *Feuilleton*?

Des voix: D'accord.

INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Traduction]

LES CRÉDITS

JOUR DÉSIGNÉ (ARTICLE 81)—LES PÊCHES

L'hon. Roger C. Simmons (Burin—Saint-Georges) propose:

Que de l'avis de la Chambre, afin d'éviter un désastre écologique accru dû au pillage des stocks de poisson transfrontaliers au large de la côte est du Canada et, afin de sauver une industrie nationale essentielle et un mode de vie apprécié de nombreux Canadiens ruraux, le Canada devrait prendre des mesures immédiates pour étendre sa juridiction fonctionnelle aux deux extrémités des Grands bancs.

—Monsieur le Président, je voudrais dire bonjour à mes amis de l'Ouest. Ils semblent être prêts pour cet important débat. Cela ne me surprend pas parce que la motion est claire comme de l'eau de roche et très simple.

D'abord, elle énonce la nature du problème, comme vous l'avez si bien lu il y a quelques instants, puis elle va directement à la solution.

Je voudrais attirer l'attention des ministériels en particulier ainsi que des députés néo-démocrates sur le libellé de cette motion parce que cette dernière ne vise pas à déchaîner la colère de qui que ce soit, ni à soulever des empoignades partisans. Il est vrai que nous excellons à ce jeu, si ça peut être utile, mais la motion n'est pas présentée dans cet esprit-là. Au contraire, elle cherche à